

USER MANUAL

INTRODUCTION: This socket has been constructed to use 12V DC equipment in the car, such as mobile phone chargers, computer games, portable audio/video equipment, fans, etc. With the multi socket it is possible to use several devices at the same time.

HOW TO USE: 1. plug in the lighter socket of the car, and the red LED will lighten up (see trouble shooting, if the LED is not lightened) • 2. insert the DC plug of the device in the multi socket. Now the device is ready to use.

TROUBLE SHOOTING: When the red LED does not lighten up when the socket is connected to the car, check if the lighter socket of the car is working properly. You can test this by connecting a device directly to the lighter socket of the car, with the ignition on. You can also check the fuse of the lighter socket, (instruction manual of your car). If this is all working properly, check the fuse of the multi socket and replace with a same 10A fuse. The fuse is in the lighter plug. Unscrew the top of the plug and remove the fuse.

TECHNICAL SPECIFICATIONS: Input/output: 12V DC 12W max • Fuse: 10A in lighter plug

Warning: don't overcharge the socket, totally max 12W (10A), use only 10A fuse, don't cause short circuit. It is not possible to reverse polarity.

GEbruiksAANWIJZING

INTRODUCTIE: Deze stekkerdoos is gemaakt om 12V apparatuur in de auto te gebruiken, zoals opladers voor GSM's, navigatiesystemen, (spel)computers, draagbare audio/video apparatuur, ventilator etc. Met de multi stekkerdoos kunt u meerdere 12V apparaten tegelijk gebruiken tot een maximaal vermogen van 12W (10A), controleer de vermogen (of stroom) aanduiding op de apparaten (vermogens optellen).

HOE TE GEBRUIKEN: 1. steek de aanstekkerplug in de aanstekkerdoos van de auto, en de rode LED zal oplichten (zie storing verhelpen als dit niet het geval is). • 2. steek de aanstekkerplug van het apparaat in de stekkerdoos. U kunt het apparaat nu gebruiken

STORING VERHELPEN: Als de rode led niet oplicht bij aansluiten in de auto controleer dan of de aanstekkerdoos van de auto wel goed werkt en aan staat. Om dit te testen kunt u een apparaat rechtstreeks op de aanstekkerdoos van de auto aansluiten, contactslot minimaal op acc. stand zetten en eventueel de zekering van de aanstekkerdoos controleren, zie de handleiding van uw auto. Als bovenstaande in orde blijkt moet u de zekering van de multi stekkerdoos controleren en eventueel vervangen met een zelfde 10A zekering. De zekering zit in de aanstekkerplug, om erbij te kunnen moet u de punt van de plug losdraaien en de zekering eruit laten glijden.

TECHNISCHE SPECIFICATIES: Input/Output: DC 12V 12W max. • Zekering: 10A in de aanstekkerplug

Waarschuwing: stekkerdoos niet overbelasten, totaal max. 12W (10A) alleen een 10A zekering gebruiken, geen kortsluiting veroorzaken. De spanningpolariteit kan niet omgedraaid worden.

GEBRUCHSHINWEISE

EINLEITUNG: Die Mehrfachsteckdose ist konstruiert um 12V DC Geräte im Auto, wie zum Beispiel Handy Auflader, Computerspiele, tragbare Audio/Video Geräte, Ventilator u.s.w. zu benutzen. Mit der Mehrfachsteckdose können mehrere Geräte gleichzeitig benutzt werden bis max. 12W (10A) totales Verbrauch von alle Geräten zusammen.

INBETRIEBNAHME: 1. den Stecker in die Zigarettenanzündersteckdose im Auto stecken und die rote LED an der Mehrfachsteckdose leuchtet auf. Wenn nicht siehe Problemlösung. • 2. dann stecken Sie den DC Stecker des elektrischen Geräts in die Mehrfachsteckdose. Das Gerät kann dann benutzt werden.

PROBLEMLÖSUNG: Wenn, bei Anschliessen im Wagen die LED nicht aufleuchtet, bitte prüfen Sie ob die Steckdose des Wagens richtig funktioniert. Sie können das prüfen wenn Sie das Gerät direkt im Wagen anschliessen, mit eingeschalteter Zündung. Eventuell die Sicherung der Steckerdose des Wagens prüfen (siehe Hinweise Ihres Wagens). Wenn das alles klappt, Sicherung der Mehrfachsteckdose kontrollieren und eventuell ersetzen von einer gleichen 10A Sicherung. Die Sicherung befindet sich im Stecker, die sich offendrehen lässt.

TECHNISCHE DATEN: Input-/Ausgabespannung: 12V DC 12W max. • Sicherung: 10A im Anzunderstecker

Warnung: DC/DC Wandler nicht kurzschliessen oder überlasten. Nur eine 10A Sicherung benutzen. Die Spannungspolarität kann nicht vertauscht werden.

MODE D'EMPLOI

INTRODUCTION: Cette douille a été construite pour utiliser l'équipement de C.C 12V dans la voiture, telle que les jeux ordinateur, la équipement audio/video portative, ventilateur, etc. Avec la prise multi il est possible d'utiliser plusieurs appareils en même temps jusqu'à une consommation totale de max. 12W (10A).

COMMENT EMPLOYER: 1. branchez la prise dans la fiche d'allume cigares de la voiture, et la LED rouge éclairera, se non voyez dépannage. • 2. branchez l'appareil dans la douille. Maintenant l'appareil est prêt à employer.

DÉPANNAGE: Quand la LED rouge n'éclaire pas quand la douille est reliée à la voiture, vérifiez si la douille de la voiture fonctionne correctement. Vous pouvez examiner ceci en reliant un appareil directement à la douille de la voiture. Vous pouvez également vérifier le fusible de la douille de la voiture, (manuel d'instruction de votre voiture). Si tout le fonctionnement est correcte, vérifiez le fusible de la douille multi et le remplacez avec un même fusible 10A. Le fusible est dans la prise. Dévissez la prise et enlevez le fusible.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES: Input/output: 12V DC 12W max • Fusible: 10A dans fiche allume-cigares.

Avertissement: ne surchargez pas la douille (maximum 10A), ne causent pas le court circuit. Utilisez seulement un fusible 10A. Il n'est pas possible de renverser la polarité.

MÉTODÓ DE EMPLEO

INTRODUCCIÓN: Esta cubierta se construyó para utilizar el equipamiento de C.C 12V en el coche, como los juegos video, la audio/video portátil, ventilador, etc. Con la toma multi es posible utilizar varios aparatos al mismo tiempo hasta un consumo total de máx. 12W (10A).

CÓMO EMPLEAR: 1. conectan la toma en la ficha de enciende del coche, y el LED rojo encenderá • 2. conectan el aparato en la cubierta. Manteniendo el aparato está dispuesto a emplear.

REPARACIÓN: Cuando el LED rojo no enciende cuando la cubierta se conecta al coche, comprueban si la cubierta del coche funciona correctamente. Pueden examinar esto conectando un aparato directamente a la cubierta del coche. Pueden también comprobar el fusible de la cubierta del coche, (manual de instrucción de su coche). Si todo el funcionamiento es correcto, comprueban el fusible de la cubierta multi y lo sustituyen con un mismo fusible 10A. El fusible está en la toma. Desatornillan la toma y retiran el fusible.

SPECIFICACIONES TÉCNICAS: Input/output: 12V DC 12W max • Fusible: 10A en ficha encendedores

Advertencia: no sobrecargan la cubierta (máximo 10A), no causan el cortocircuito. No es posible invertir la polaridad.

05.234.87 • WWW.CARPOINTEUROPE.COM

05.234.87/MW 10230
8711293480807
Socket 3 in 1

DECLARATION OF CONFORMITY

Service Best B.V.
Industrieweg 187
5683 CC Best
the Netherlands

hereby declares that this Carpoint Socket 05.234.87 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EEC

A copy of the declaration of conformity can be found at:
<http://www.carpointeurope.com/support>

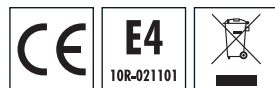
CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart

Service Best B.V.
Industrieweg 187
5683 CC Best
Nederland

dat het toestel Carpoint Stekkerdoos 05.234.87 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2004/108/EEC.

Een kopie van de conformiteitverklaring kunt u vinden op:
<http://www.carpointeurope.com/support>



ERKLÄRUNG DER ÜBEREINSTIMMUNG

Hiermit erklärt

Service Best B.V.
Industrieweg 187
5683 CC Best
die Niederlande,

dass sich das Gerät Carpoint Steckdose 05.234.87 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/EEC befindet.

Eine Kopie der Erklärung der Übereinstimmung kann hier gefunden werden:

<http://www.carpointeurope.com/support>

DÉCLARATION DE LA CONFORMITÉ

Par la présente

Service Best B.V.
Industrieweg 187
5683 CC Best
Pays-Bas

déclare que l'appareil Carpoint Prise 05.234.87 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/EEC.

Une copie de la déclaration de la conformité peut être trouvée à:
<http://www.carpointeurope.com/support>

DECLARACIÓN DE LA CONFORMIDAD

Por medio de la presente

Service Best B.V.
Industrieweg 187
5683 CC Best
Holanda

declara que el Carpoint Enchufe mechero 05.234.87 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2004/108/EEC.

Una copia de la declaración de la conformidad puede encontrarse a: <http://www.carpointeurope.com/support>

